

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五—二三三一九

星期四

九龍三條小巴專線週末服務	寄愛爾蘭郵件全面恢復	鐵路局試辦沙田馬場公園特班車	元朗辦祝捷遊行	社署青年實踐計劃	水務署詢問處改善辦公時間	工務署五月份批出工程合約	亞公岩官地招標承租	大坑東及錦田區停水	油塘邨人事登記時間	九龍若干街道禁小巴駛入	教署辦多個簡介班	民政署防風站服務
：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：～	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：～	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：～	：：：：：：：：：：：：：：～	：：：：：：：：：：：：：：～	：：：：：：：：：：：：：～	：：：：：：：：～	：：：：～	：：：～	：：：～	：：：～
第十一頁	第十頁	第十頁	第九頁	第七頁	第七頁	第六頁	第六頁	第五頁	第五頁	第四頁	第三頁	第一頁

民政署防風站服務

民政署轄下各區民政處現已安排一百三十五個防風庇護站，以供受颶風影響之市民暫時棲身。

該等防風站係由區內學校、社團及街坊會等借出地方使用，於天文台懸出八號風球後即全部予開放。

這些防風庇護站可收容二萬一千六百三十六人。並有各區民政署派出義務工作人員在場服務。

各界人士有需要特別安排，亦可以與就近的區內民政處聯絡。

在港島之防風站共六十一個，其中包括東區十四個，可收容一八五〇人，灣仔區十一個，收容二三三〇人，中西區十二個，收容一二一〇人，南區二十四個，收容五七九〇人。

九龍區之防風站共七十四個，其中包括觀塘區二十二個，可收容一六五〇人，旺角區六個，可收容一二八〇人，油蔴地區八個，可收容一七五〇人，深水埗區六個，可收容一九九〇人，九龍城十三個，可收容一九一〇人，黃大仙區十九個，可收容一九一〇人。

現將各區民政處聯絡電話列後：

(甲) 香港區

(一) 東區民政署

筲箕灣分處

一五：六三〇一八一

柴灣分處

一五：五七三二六五十七

(二) 灣仔民政署

灣仔民政署

一五：七五二四七七或

(三) 中西區民政署

政府合署諮詢分處

一五：四八〇一二七

(四) 南區民政署 一五：五四〇二七一十四

(乙) 九龍區

(一) 觀塘民政處 一三：四二三四三一

秀茂坪分處 一三：四六一二四七

牛頭角分處 一三：四二〇八四三

油塘分處 一三：三五一一三五

藍田分處 一三：四四〇八五五

(二) 黃大仙民政署 一三：二二二二六一或

慈雲山分處 一三：二四一八七三

東頭分處 一三：八三二三八八

(三) 旺角民政處 一三：八〇九七三一或

大角咀分處 一三：九三二二八八

(四) 油蔴地民政署 一三：六七四八五二或

深水埗民政署 一三：七〇四二五一

長沙灣分處 一三：七〇四〇二八或

(六) 九龍城民政署 一三：八七七一

紅磡分處 一三：六三九四七一或

何文田分處 一三：〇二八九一五或

市民如欲查詢颶風消息及水陸交通情況，可致電五
 四五六三八一民政署總部諮詢處查詢，該處於天文台懸
 出一號風球後即提供二十四小時服務。

中小學教師參加簡介班 識別幫助弱能弱智兒童

教育司署特殊教育組，將於本月間舉辦多個簡介班，幫助教師瞭解如何教導弱智及弱能兒童。

簡介班的目的，為介紹在普通學校中如何識別及幫助行為問題兒童及學習遲緩兒童，及本港為這些兒童所提供的各項設施及服務。

小學教師可在七月十八日至廿六日間，參加七個簡介班，內容包括對聽覺弱能兒童、情緒問題兒童、身體弱能兒童、視覺弱能兒童、弱智兒童及學習遲緩兒童的教育，及幫助普通學校中言語有困難兒童的實用方法。

參加聽覺弱能兒童教育班的教師，將獲安排參觀教育司署特殊教育服務中心的聽覺測驗、言語及聽覺訓練設備。

中學教師將可在七月廿七日舉辦行為問題兒童教育簡介班，及在七月卅日舉辦學習遲緩兒童教育簡介班。

教師可通過校長報名參加簡介班。申請表格須於七月九日前，寄回香港希慎道利園大廈教育司署特殊教育組首席教育官收。

如教師將於一九七九至八〇學年度教導特殊班術科及實科，將被優先取錄。

教師如對特殊教育簡介班有任何垂詢，請致電五——七七八三一——內線一五〇與趙惠明聯絡。

簡介班將採用粵語，上課地點為九龍加士居道葛量洪教育學院演講室。

九龍若干街道
禁止小巴駛入

東九龍若干街道將於本星期六（七日）上午十時起，指定為公共小型巴士禁區，除已獲運輸署署長書面許可者外，其他公共小巴概不准駛入。

運輸署發言人說，該等街道為：

- (一) 介乎高輝道與仁字圍間之一段東源街；
 - (二) 高輝道；
 - (三) 高朗道；
 - (四) 鯉魚門道西北交界處與高超道邨第七座通路間之一段高超道；
 - (五) 油塘道東南與觀塘道東北交界處之一段茶果嶺道；
 - (六) 介於茶果嶺道與通往觀塘碼頭通路之一段偉業街；
 - (七) 平田街以北與平田街東北交界處之一段安田街；
 - (八) 瑞寧街；
 - (九) 瑞和街東北與瑞寧街西北交界處之一段雲漢街；及
 - (十) 東源街以西南交界之一段崇信街。
- 屆時各小巴禁區均有適當交通標誌以作指示。

流動人事登記隊
油塘邨辦公時間

人事登記處登記隊，將於七月十一日（星期三）至七月十三日（星期五），一連三天，在油塘邨辦事處辦理人事登記事宜。

當地及鄰近地區的居民，可於上述三日，每日上午九時半至下午四時半，前往該臨時辦公地點，為其十一歲至十七歲的子女或其監護的兒童辦理登記，領取兒童身份證。

年齡滿十八歲而仍持有兒童身份證的居民，亦須前往換領成人身份證。

人事登記處處長指出，登記成人或兒童身份證是居民的責任。他又指出，登記後的任何變更事項，包括職業、地址及婚姻狀況等，亦應呈報。

大坑東停鹹水
錦田區停淡水

水務署今日（星期四）宣佈，大坑東若干樓宇的鹹水及錦田區若干樓宇的食水，將於本星期六（七月七日）凌晨零時至上午六時，暫停供應，以便進行晚間水管測漏。

大坑東停鹹水樓宇位於棠蔭街及大坑東道，包括大坑東邨的第一至第八座。

錦田停淡水樓宇在介乎坳頭十字路及往石崗機場的通路之間的一段錦田公路，包括永隆圍、城門新村、泰康圍、錦田市、錦慶圍、水頭村及灰沙圍。

亞公岩官地招標承租

工務司署地政測量處現正招標以年租方式，短期出租一幅位於港島亞公岩的官地。

該幅面積約三千三百五十平方米的官地，係限作三合土攪拌工場或瀝青攪拌工場，或貯存貨物（包括停放汽車）用途，截止接受投標日期為本月二十日中午十二時。

地政測量處發言人今日（星期四）指出，該地的租約年限最初為兩年，期滿後則按季續租。

查閱有關圖則及索取投標表格與章程者，可到香港花園道美利大廈二十樓地政測量處，或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

此外，該處並計劃在八月間將一幅位於柴灣的官地，以同樣招標方式短期出租。

該地的用途亦與今次出租的官地相同。

工務司署工程合約 五月份批出廿九份

工務司署於五月份共批出二十九份工程合約，總值超過三千八百六十三萬元。

其中有七份是經由中央投標委員會建議批出，另外二十二份則是由工務司署投標委員會建議批出。

最龐大的一份工程合約，是在刻正興建的大埔大元邨南面填海地區，建造一條長一千二百米的道路，敷設一條長一千五百米的污水幹管，與及興建一個巴士總站。

該項工程是大埔發展計劃的一部份。

在五月份批出的其他主要合約，包括為西營盤牙科教學醫院裝置空氣調節及抽氣系統，與及在沙田興建一座普通診所。

水務署詢問處
改善辦公時間

爲了改善對市民的服務，水務署之詢問處在午膳時間亦照常辦公。

水務署發言人今日（星期四）說，由即日起，該署位於銅鑼灣禮頓道禮頓中心十二樓的詢問處之辦公時間包括下午十二時三十分至一時三十分午膳時間在內。

在該段時間內，詢問處將有一名職員當值，解答用戶提出的較爲簡單直接問題。

此外，另外一名職員則負責收取水費、重新接駁費及其他費用。

水務署詢問處的辦公時間，爲星期一至星期五上午八時三十分至下午四時四十五分；星期六則由上午九時至中午十二時。

社署青年實踐計劃
現已開始接受申請

本港的青年小組，若已策劃出他們自己的社會服務計劃，但需要金錢來推行者，現在可以透過社會福利署一項資助計劃付諸實行。

該署之青年實踐計劃現正接受申請，目的是透過津貼資助，鼓勵青年小組提出及推行創新的服務計劃。

自一九七四年該計劃推行以來，該署已撥出超過四十八萬九千元，資助四百二十三項服務計劃。參與該等計劃的一萬六千一百多名志願青年，估計曾爲六十七萬五千六百多人服務。

該署發言人今日（星期四）稱，任何有不少於七名年在十五至二十五歲間成員的青年小組，而經由學校或青年團體贊助者，均可申請資助。

他說，查詢及申請青年實踐計劃者，可逕往社會福利署屬下各區之社區及青年事務處，截止申請日期為一九七九年七月三十一日。

他指出，青年自擬之服務計劃必須迎合社會需要，而實行該等計劃之期限，不得超過十二個月。

過去曾受資助之服務計劃，包括老人、傷殘及青年服務、康樂活動及社區教育等。

他說，每項經批准之服務計劃，最高撥款額為二千五百元，該署社區及青年事務主任將與參加之青年小組保持緊密聯絡。

發言人表示，該計劃使青年人得以實現他們的理想及對社會加深認識。

他說，此舉具有創作及教育意義，能發揮青年人之想像力、發展領導才能及加強組織能力。

他又說，透過推行他們自己的計劃，可以培養一種合作精神及市民責任感，尤其使他們對社會問題提高注意。

每項呈交的計劃，社署會就青年人參與，社會裨益，革新，可行性及儘量利用資源等方面，加以評估。

慶祝足球隊奪標 元朗辦祝捷遊行

新界政務司鍾逸傑，將於下星期三（七月十一日），在元朗大球場為一項祝捷巡遊主禮，慶祝元朗足球隊最近榮獲足總杯冠軍。

此項祝捷活動是由元朗區體育會主辦。

出席者尚有當地鄉紳，社區領袖，高級政府官員，元朗足球隊之擁護者，及其他來賓等共四千多人。

有一千多人參加的巡遊隊伍，將於是日下午六時，在元朗市東之巴士總站出發，經元朗大馬路前往大球場。主要的慶祝項目將在球場內進行。

巡遊主要項目包括一條一百四十五呎長的銀龍，八頭醒獅，兩隊銀樂隊，一隊彩旗隊，及元朗足球隊隊員簇擁足總盃之花車。

舞龍表演之銀龍，曾於今年三月查理斯王子訪問元朗時採用。

此外，當地一間中學亦派出三百名學生表演民間舞蹈。

編輯注意：

歡迎派員訪攝元朗巡遊情形。新界政務司鍾逸傑於是（七月十一日）下午六時卅分，在元朗大球場主禮。新界民政署特備專車A M二〇八八，接載記者前往元朗，該車將於是日下午四時四十五分，由尖沙咀九龍公眾碼頭出發。

方便居民遊覽沙田馬場公園
九廣鐵路星期日試辦特別班車

九廣鐵路局今日（星期四）宣佈：路局定於星期日（八日）試辦沙田馬場公園特別班火車，以方便公園遊客。

該局發言人說，當日僅開出一班上行火車，由紅磡九龍站開往沙田馬場站。開車時間為上午十時廿九分。此班車將於上午十時三十四分到達旺角車站，兩分鐘後再行開出，並於上午十時五十分駛抵沙田馬場站。

回程乘客則有兩班下行車可乘搭，其中一班於下午一時二十四分開出，另一班則於下午四時十分開出。

車票只在九龍及旺角兩站出售，並以普通等來回票為限。車票成人四元，十二歲以下小童二元。沙田馬場站將不發售下行車回程車票。

發言人又說，將來是否繼續開辦星期日特別班火車，則要看乘客多寡而定。

寄愛爾蘭郵件
全面恢復辦理

郵政局今（星期四）日宣佈，由本港寄往愛爾蘭共和國之郵政服務，經已全面恢復。

較早前由於當地發生郵政工潮，郵政服務曾在三月二日宣告停頓。

九龍三條小巴專線
本週末起開辦服務

九龍區由本星期六（七月七日）起，將開辦三條豪華小巴專線。

該三條新綫為：第廿三號綫由官塘雲漢街至茶果嶺；第廿四號綫由藍田（南）至三家村碼頭；第廿五號綫由三家村碼頭至高超道。

第廿三號及廿四號路綫車費為五角、第廿五號綫則為四角。

連同上述三條新路綫在內，九龍區現有豪華小巴專線共計廿一條。

：
：
：
：
：
：

編輯注意：九龍三條豪華小巴專線之行車路綫，時間及班次資料，將放置本處六樓稿箱備取。